101 8th Street, Suite 100
Oakland, CA 94607

សុខភាពរបស់ខ្ញុំ

ការបោះឆ្នោតរបស់ខ្ញុំ

QR Code

#myhealthmyvote

សូមចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត

ហើយកុំភ្លេចទៅបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី៣

ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០២០!

ASIAN HEALTH SERVICES

NEWSLETTER

SEPTEMBER 2020

២០២០គ្លីនិកចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺផ្តាសាយធំ

ទីកន្លែង និង ពេលវេលានៃការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺផ្តាសាយធំសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ*

បើកជូនដល់មនុស្សពេញវ័យ**ដែលមានអាយុយ៉ាងតិច ១៩ឆ្នាំ** ។ ស្ត្រី**ដែលមិនមាន**ផ្ទៃពោះ ។ បើសិនអ្នកជាអ្នកជំងឺនៃមន្ទីរសុខភាពអាស៊ី, សូមយកប័ណ្ណសមាជិក, ប័ណ្ណសំគាល់ខ្លួនដែលមានរូបថត, **និង** ប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នកមកជាមួយ ។

Chenming & Margaret Hu Medical Center
818 Webster Street
ថ្ងៃសៅរ៍ ទី២៦ ខែកញ្ញា
ចាប់ពីម៉ោង ៩:០០ព្រឹក
ដល់ម៉ោង១:០០រសៀល

Frank Kiang Medical Center
250 East 18th Street
ថ្ងៃសៅរ៍ទី០៣ និង ទី១០ ខែតុលា
ចាប់ពីម៉ោង ៩:០០ព្រឹក
ដល់ម៉ោង១:០០រសៀល

Rolland & Kathryn Lowe Medical Center
835 Webster Street
ថ្ងៃសៅរ៍ ទី៧ និង ទី១៤ ខែវិច្ឆិកា
ចាប់ពីម៉ោង ៩:០០ព្រឹក
ដល់ម៉ោង១:០០រសៀល

ទីកន្លែង និងពេលវេលានៃការចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺផ្តាសាយធំសម្រាប់កុមារ*

បើកសម្រាប់តែអ្នកជំងឺរបស់មន្ទីរសុខភាពអាស៊ី ដែលមានអាយុចាប់ពី ៦ខែ ដល់ ១៨ឆ្នាំ ។ អ្នកជំងឺ**ត្រូវតែ**មកជាមួយឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់ ។ សូមយកប័ណ្ណសេវាសមាជិកនៃមន្ទីរសុខភាពអាស៊ី **និង** ប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងសុខភាព**កូន**របស់លោកអ្នកមកជាមួយ.

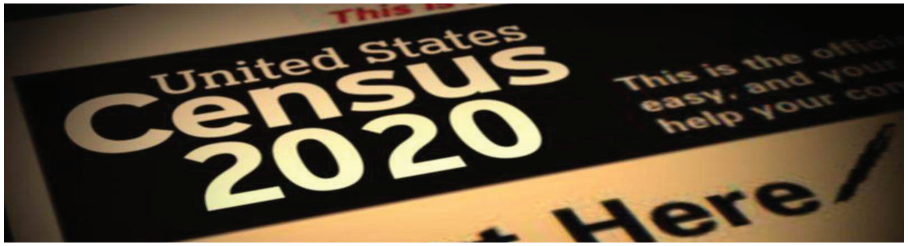
Chenming & Margaret Hu Medical Center: 818 Webster Street, 3rd Floor

ខែតុលា ទី ២៤ និង៣១, ខែវិច្ឆិកា ទី ២១, ខែធ្នូ ទី ០៥
ថ្ងៃសៅរ៍ ចាប់ពីម៉ោង ៩:០០ព្រឹក ដល់ម៉ោង១:០០រសៀល

អ្នកជំងឺដែលមានរោគសញ្ញាដូចខាងក្រោមត្រូវបានស្នើអោយពិគ្រោះជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់ពួកគេជាសិនមុនពេលចាក់វ៉ាក់សាំងផ្តាសាយ:

ក្តៅខ្លួន ឬរងាររញ្ជ្រើ ក្អក ឈឺបំពង់ក ពិបាកដកដង្ហើម ចាប់ផ្តើមឈឺសាច់ដុំពេញទាំងខ្លួន
មិនដឹងរសជាតិ ឬមិនធំក្លិន តឹងច្រមុះឬហូរសំបោរ ក្អួត,ចង្អោរ,រាគរូះ។

ពេលវេលា និង កាលបរិច្ឆេទអាចនឹងមានការផ្លាស់ប្តូរអាស្រ័យនឹងការមាន ឬ គ្មានថ្នាំបង្ការ។
សូមចូលរួមវិភាគទាន ៥_១០ដុល្លា។ សូមអរគុណ។



ជំរឿនប្រជាជនឆ្នាំ២០២០

ថ្ងៃផុតកំណត់ គឺ ថ្ងៃពុធទី ៣០ខែកញ្ញា

ជំរឿនប្រជាជនអាមេរិកធ្វើឡើងរៀងរាល់១០ឆ្នាំម្តងដើម្បីរាប់ចំនួនមនុស្សដែលរស់នៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ ៦០%នៃថវិការបស់អាឡាមីដាខោនធីបានមកពី រដ្ឋនិងសហព័ន្ធដែលពឹងផ្អែកលើជំរឿន។ ការរាប់ជួយរដ្ឋាភិបាលឲ្យដឹងថាតើថវិកាសហព័ន្ធប៉ុន្មានសំរាប់ផ្តល់ឲ្យតំបន់នានាក្នុងការថែទាំសុខភាព,ទៅសាលារៀន, ការសាងសង់ស្ពាន,ជួសជុលផ្លូវថ្នល់ និងទៅលើមធ្យោបាយធ្វើដំណើរសាធារណៈ។

ជនជាតិអាស៊ីជាធម្មតាមិនបានចូលរួមការធ្វើជំរឿនទេ ដូច្នេះហើយបានជាសហគមន៍របស់យើងបានទទួលថវិកាពីសហព័ន្ធតិចជាងចំនួនដែលយើងត្រូវបាន បានន័យថាសេវាកម្មនានាសំរាប់យើងក៏ខើចដែរ។

ការចូលរួមបំពេញបែបបទធ្វើជំរឿនមានសុវត្ថិភាពល្អ ហើយទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកនឹងមិនត្រូវបានចែកចាយជាមួយទីភ្នាក់ងារផ្សេងទៀតទេ។

សូមចូលទៅគេហទំព័រ **www.my2020census.gov** ដើម្បីបំពេញឯកសារជំរឿន

អ្នកក៏អាចបំពេញឯកសារតាមទូរស័ព្ទ:

- **844-330-2020 English** ភាសាអង់គ្លេស
- **844-391-2020 Chinese (Mandarin)** ភាសាចិនកុកងឺ
- **844-398-2020 Chinese (Cantonese)** ភាសាចិនកាតាំង
- **844-461-2020 Vietnamese** ភាសាវៀតណាម
- **844-392-2020 Korean** ភាសាកូរេ
- **844-460-2020 Japanese** ភាសាជប៉ុន
- **844-468-2020 Spanish** ភាសាអេស្ប៉ាញ

ជំរឿន **QR** កូដ

#countusin

ASIAN HEALTH SERVICES

យើងនៅទីនេះសម្រាប់អ្នក

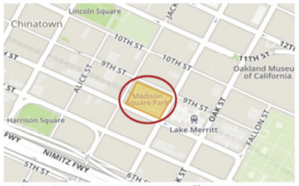
- COVID-19 ការធ្វើតេស្តគឺឥតគិតថ្លៃ
- **បើកសំរាប់អាយុចាប់ពី១៣ឆ្នាំឡើង** (អ្នកមានអាយុ ១៣-១៧ឆ្នាំ ត្រូវមកជាមួយមនុស្សពេញវ័យ)
- មិនត្រូវការការធានារ៉ាប់រង

អ្នកត្រូវតែធ្វើការណាត់ជួបដើម្បីទទួលការធ្វើតេស្ត

ដើម្បីកំណត់ពេលណាត់ជួប សូមចូលទៅកាន់

color.com/AHS

ឬទូរសព្ទទៅខ្សែទូរសព្ទជំនួយសម្រាប់ជំងឺ COVID-19 លេខ (510)735-3222



កន្លែងដែលត្រូវទទួលការធ្វើតេស្ត

MADISON SQUARE PARK

810 JACKSON STREET, OAKLAND, CA 94607

អង្គារ 12 ថ្ងៃត្រង់ - 7 ល្ងាច

ព្រហស្បតិ៍ & សុក្រ៖ 8 ព្រឹក - 4 ល្ងាច

color

ASIAN HEALTH SERVICES

យើងនៅទីនេះសម្រាប់អ្នក

ខ្សែទូរសព្ទជំនួយសម្រាប់ជំងឺ COVID-19 (510)735-3222

ចន្ទ - សុក្រ 9 ព្រឹក - 5 ល្ងាច

សេវាខ្សែទូរសព្ទជំនួយ

- ជួយកំណត់ពេលណាត់ជួបធ្វើតេស្តជំងឺ COVID-19 របស់អ្នក
- ជួយឲ្យទទួលបានលទ្ធផលធ្វើតេស្តរបស់អ្នក
- ជួយទៅលើការ
  - រ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នក
  - ជំនួយផ្នែកច្បាប់
  - ការធានារ៉ាប់រងការងារ
  - ចំណីអាហារ
  - លំនៅដ្ឋាន

ជាភាសារបស់អ្នក

- ចិនកាតាំង/កុកងឺ
- វៀតណាម
- កូរ៉េ
- តាហ្គាឡុក
- ភាសាអាស៊ីផ្សេងទៀត

color

WeChat QR កូដ

ការបញ្ជាក់ជាផ្លូវការ

គណនី

WeChatរបស់មន្ទីរពេទ្យាបាលអាស៊ីបានផ្សាយបន្តហើយ!

សូមស្កេននិងចែករំលែកលេខកូដ **QR**

ដើម្បីទទួលបានព័តមានថ្មីៗពីសហគមន៍របស់យើង។